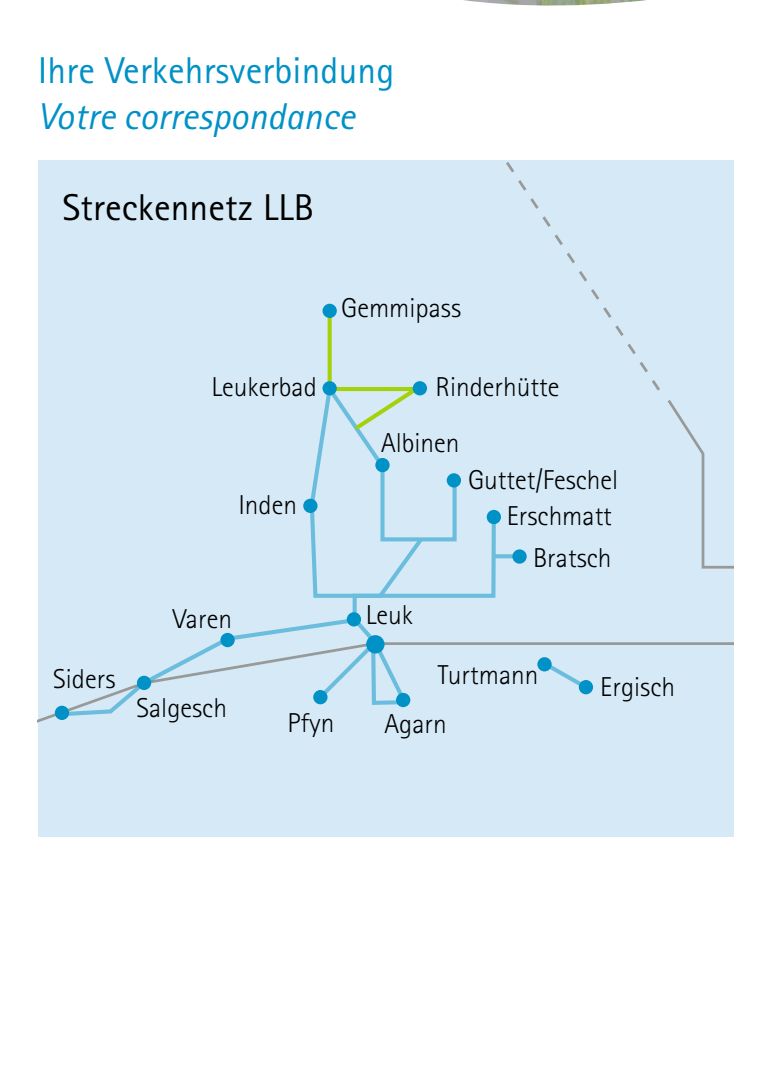




LLB Verkehrsbetriebe, Leuk-Leukbad
+41 (0)27 470 20 52 / +41 (0)27 474 98 00, www.llbreisen.ch



1
Albinenleitern für Schwindelfreie
Das kompakte Haufendorf Albinen findet man im Inventar der schützenswerten Ortsbilder von nationaler Bedeutung. Es besticht durch seine eindruckliche Lage an einem steilen Hang hoch über der Dalaschlucht. Führungen durch Albinen finden in den Sommermonaten jeweils am Freitag nach 15 Uhr statt.

Die Albinenleitern sind heute eine spektakuläre Wanderwegverbindung zwischen Leukbad und Albinen. Es handelt sich hier um acht bestens gewartete Leitern, verteilt auf eine Höhe von rund 100 Metern. Schwindelfreie Wanderer müssen diesen – einem Leiterteig ähnlichen – Parcours unbedingt einmal ausprobieren. Übrigens: Der Aufstieg braucht weniger Mut als der Abstieg!

Im Winter ist Albinen auch Ausgangsort zum Wintersportgebiet Torrent.

Les échelles d'Albinen

(déconseillées aux personnes sujettes au vertige)
Le village d'Albinen figure à l'inventaire des sites construits d'importance nationale à protéger. Il fascine par sa situation impressionnante sur une pente raide au-dessus des gorges de la Dala. Des visites guidées à travers Albinen ont lieu le vendredi à 15h durant les mois d'été.

Les échelles d'Albinen relient aujourd'hui Löche-les-Bains à Albinen par un chemin pédestre spectaculaire. Il s'agit de huit échelles parfaitement entretenues et réparties sur une hauteur d'environ 100 mètres. Les randonneurs non sujets au vertige doivent absolument essayer ce parcours qui s'apparente à une escalade. D'ailleurs, la montée requiert moins de courage que la descente!

En hiver, Albinen est également un point de départ vers le domaine de sports d'hiver de Torrent.

Panoramakarte / Wandern

Region Leuk – Leukbad
+41 (0)27 473 40 04, www.albinen.ch



7
Klettersteige Gemmi
In Leukbad befindet sich der längste Klettersteig der Schweiz. Ein Klettersteig ist ein durchgehend mit Drahtseilen, und an den erforderlichen Stellen mit Leitern, gesicherter Felssteig. Nach rund 8 Stunden und 1000 Höhenmeter ist der Gipfel des Daubenhorns (2941 m ü. M.) erreicht. Falls die Kondition nicht reicht, besteht nach ca. 1/3 der Tour die Möglichkeit nach Leukbad abzustiegen. Geöffnet von Juli bis 1. Freitag im Oktober (je nach Wetter und Schneeverhältnissen – vgl. www.viaferrata-leukbad.ch).
Nebst gutem Schuhwerk wie Berg- und Trekkingshuhen gehören auch warme Kleider, griffige Handschuhe und ein Regenschutz in den Rucksack. Technisches Material wie Helm und Klettersteigset (Anselgurgt und Laufkarabiner mit Verbindungsseilen) sind notwendig. Neu befindet sich auf dem Gemmipass auch der erste Erlebnis-Klettersteig der Schweiz.

Geführte Klettertour
Information/Reservation bei den Bergführern. Die Daten für die wöchentlich einmal stattfindende Klettertour entnehmen Sie bitte dem Eventkalender.

Via ferrata Gemmi

Löche-les-Bains dispose de la plus longue via ferrata de Suisse. Une via ferrata est un itinéraire aménagé dans le rocher, et sécurisé au moyen de câbles en fer sur toute sa longueur et au moyen d'échelles aux endroits nécessaires. Après environ 8 heures et 1000 mètres de dénivelé, on atteint le sommet du Daubenhorn (2941 m). En cas de fatigue, il est possible d'interrompre l'ascension à un tiers du parcours et rejoindre Löche-les-Bains. La via ferrata est ouverte de juillet jusqu'au premier vendredi d'octobre (en fonction des conditions météorologiques et de l'enneigement – veuillez consulter www.viaferrata-leukbad.ch).
Nous vous recommandons de vous munir d'excellentes chaussures de montagne ou de trekking, d'hobis chauds, de gants anti-dérapants et d'un imperméable. Un casque, un baudrier d'escalade, des mousquetons et cordes sont nécessaires. Nouveau: première via ferrata ouverte de Suisse sur le col de la Gemmi.

Escalades avec guide
Informations/réservation auprès des guides de montagne. Veuillez consulter le calendrier des manifestations pour les dates des excursions guidées hebdomadaires.

Guides
Riccardo Werlen
+41 (0)79 754 00 52
Philipp Werlen
+41 (0)79 755 30 22



13
Erschmatt – Leben auf der Sonnenseite
Aufatmen, sich um Ambiente und von erlesenen Angeboten in einer traditions- und erlebnisverbundene Walliser Bergdorfwelt entföhnen lassen? Dafür steht Erschmatt – Leben auf der Sonnenseite. Während Jahreshundert hat sich das Dorf Erschmatt in den Leuker Sonnenbergen mit Roggenbrot selbst versorgt. Das Bachhaus, die Stadel und Speicher, die Mühle, ja das ganze Dorf legen Zeugnis davon ab. Erleben Sie Erschmatt durch seine spannenden Darfführungen, die in den Sommermonaten jeweils am Donnerstagnachmittag stattfinden, oder erleben Sie einen Backtag wie anno dazumal. Für Gruppen ab 6 Personen kreieren wir für Sie ein Backerlebnis der ganz besonderen Art. Sie kneten Teig, formen und backen Ihre eigenen Roggenbrote, welche Sie selbstverständlich mit nach Hause nehmen dürfen. Im Rahmen dieses einmaligen Erlebnisses erfahren Sie Interessantes über Roggenanbau und den einzigartigen Sortengarten in der Zelt, dem terrassenförmigen Ackerbaubetrieb des Dorfes, wo heute noch eine Vielfalt der traditionellen Walliser Kulturpflanzen angebaut werden.

Erschmatt – Vivre le soleil du bon côté
Prendre le temps de souffrir, profiter de l'atmosphère et des offres de qualité d'un village de montagne vivant et riche en traditions? Venez vivre le soleil du bon côté à Erschmatt!
Situé à proximité de Löche dans les Alpes valaisannes, le village idéal convivialité, authenticité et vous révèle son véritable savoir-faire dans la fabrication du pain à l'ancienne. Pendant des siècles, les habitants d'Erschmatt ont produit leur propre pain de seigle, comme en témoignent le fournil, le mazot et grenier à grain, le moulin et le village tout entier.
Découvrez Erschmatt lors des passionnantes visites guidées organisées le jeudi après-midi en été, ou participez à une journée dédiée à la fabrication du pain de seigle. Une expérience unique, pour les groupes à partir de 6 personnes: les participants pétrissent la pâte, la ferment et cuisent leur propre pain, qu'ils peuvent ensuite emporter chez eux. C'est ainsi l'occasion d'apprendre de nombreuses choses intéressantes sur la culture du seigle et sur le jardin conservatoire aménagé à Zelt, le terrain de culture en terrasses du village, où une multitude de plantes traditionnelles valaisannes sont cultivées aujourd'hui encore.

Erschmatt Tourismus
+41 (0)27 932 55 00, www.erschmatt.ch



2
Vita Parcours
Der neue Zürich Vita Parcours im Wald von Leukbad ist eine Freude jedes Fitness Begeisterten und Familien. Mit vielen abwechslungsreichen, neu erstellten Modulen und der Kletterstange über Ringe bis zu Balancierbänken ist für die Verbesserung der Ausdauer, der Kraft und Koordination für gross und klein etwas dabei. Start: Höhe Appartementhaus Lärchenwald (5 min vom Dorfplatz entfernt). Frühling bis Herbst nutzbar, je nach Schneelage.

Angelegt in einem schönen Waldstück oberhalb des Dorfes von Albinen befindet sich ein gut gepflegter und beschilderter Vita-Parcours.
Der Vita Parcours in Erschmatt liegt auf den Gemeinden Erschmatt und Gampel-Bratsch. Mit einer Länge von 2600 m und seinen 15 Übungen führt er uns durch eine Traumlandschaft, mit einem dichten Wald und einer wunderbaren Aussicht ins Rhonetal.

Parcours de santé

La forêt de Löche-les-Bains accueille un nouveau parcours de santé sponsorisé par la compagnie d'assurance Zurich qui fera le bonheur des amateurs de fitness et des familles. Une multitude de nouveaux modules, depuis la barre de traction aux poutres d'équilibre en passant par les anneaux, aident petits et grands à améliorer leur endurance, leur force musculaire ainsi que leur coordination. Départ: à hauteur de l'immeuble d'appartements Lärchenwald (à 5 min. de la place du village). Utilisation du printemps à l'automne, selon l'enneigement.

Parcours de santé à Albinen: la jolie forêt qui s'étend au-dessus du village d'Albinen accueille un parcours de santé balisé et bien entretenu.

Le parcours de santé d'Erschmatt se trouve à cheval sur les communes d'Erschmatt et de Gampel-Bratsch. D'une longueur de 2600 m, il comprend 15 exercices répartis à travers une épaisse forêt et des paysages idylliques avec une vue fantastique sur la vallée du Rhône.

Leukbad Tourismus
+41 (0)27 472 71 71, www.leukbad.ch



8
Thermalische Erfrischung am Fusse der Gemmi
Die Leukbad Therme in Leukbad bietet ein komplettes Tagesprogramm für Familien und Liebhaber von Thermalwasser. Zehn Becken mit mineralreichem Thermalwasser, unterschiedlichsten Temperaturen, Düsen und Sprudeln bilden ein vielseitiges Allwetterangebot: im grössten Alpin-Thermalbad Europas. Vom Hallenbad mit Kinder- und Kleinkinderbecken führt eine Schleuse ins Freibad, um sich von Schwallduschen, Massagiedecken und Jacuzzis verwöhnen zu lassen. Neben dem Vitalbad mit Nackenduschen befindet sich das Plauschbad mit Luftgründeligen und der Kneipp-Parcours für Füsse und Ellen. Richtig heiss wird es in der Dampfbad-Kaverne mit unfiltriertem, original 43 Grad warmem Wasser aus der eigenen Rössquelle. Die Pizzeria mit grosser Sonnenterrasse und die zwei neuen Wasserrutschbahnen (106m und 126 m) grenzen an das 25-m-Sportbecken mit Liegewiese und Beachvolleyballfeld. Die Leukbad Therme in Leukbad – ein wahrer Jungbrunnen für Aktive und Geniesser. Zu jeder Jahreszeit!

Bains thermaux au pied de la Gemmi

Les bains thermaux du Leukbad Therme de Löche-les-Bains proposent un programme journalier complet aux familles et aux amateurs des bains thermaux. Le plus grand centre thermal alpin d'Europe dispose d'une offre variée, composée de dix bassins d'eau thermale minérale à diverses températures. Un sas permet de relier la piscine extérieure avec cascades, buses de massage et jacuzzis à la piscine couverte équipée d'une patinoire et d'un bassin destiné aux enfants. A côté de la piscine vitalité équipée de cols de cygne, se trouvent le bassin ludique avec ses lits à bulles et un parcours Kneipp pour les pieds et les avant-bras. Le bain de grotte est alimenté par l'eau thermale non filtrée à 43 degrés provenant directement de la source locale «Rössquelle». Une pizzeria, avec sa grande terrasse ensoleillée, ainsi que deux nouveaux toboggans aquatiques (106 m et 126 m) jouxtent le bassin sportif de 25 m, sa pelouse et un terrain de beach-volley. Les bains thermaux du Leukbad Therme de Löche-les-Bains sont une véritable fontaine de jeunesse pour les actifs et les épicuriens – à n'importe quelle saison!

Leukbad Therme
+41 (0)27 472 20 20, www.burgerbad.ch



14
Sommereis in der Sportarena
Die Höhenlage von Leukbad (1411 m) erlaubt ein optimales Training mit einem positiven höhenpezifischen Effekt. Ein abgestuftes Höhenstraining ist bis auf 2400 m möglich. Viele nationale und internationale Spitzensportler und Mannschaften bereiten in Leukbad ihre Erfolge vor. Kern des Sportangebotes von Leukbad ist die Sportarena als Swiss Olympic Training Base. Das Angebot ist mit Eishalle, Tennishalle, Squash und Badminton, Indoor-Fussball, Boulder- und Kletterwand, Kraftraum, Turnhalle, Billard, Pingpong, Minigolf und einer Leichtathletikanlage üppig. Die Sportarena wird im Trainingsaufbau ergänzt durch das riesige Regenerations- und Wellnessangebot von Leukbad mit seinen 30 Thermalbecken. Schon früh im Sommer präpariert der Eismeister seine Bahn für Eishockey-Trainingscamps. Die Anlagen sind Sommer und Winter für jedermann zugänglich.

Glace estivale au centre sportif

L'altitude de Löche-les-Bains (1411 m) permet un entraînement optimal renforcé par l'effet positif spécifique à cette altitude. Un entraînement en altitude gradué est possible jusqu'à 2400 m d'altitude. De nombreux sports de pointe et des équipes de renommée internationale préparent leurs succès à Löche-les-Bains. Le cœur de la vie sportive de Löche-les-Bains est constitué par le complexe Swiss Olympic Training Base. Les possibilités de ce centre sportif sont innombrables: piscine couverte, courts de tennis couverts, terrains de squash et de badminton, football en salle, paroi d'escalade, salle de gymnastique et de musculation, billard, tennis de table, minigolf, ainsi qu'une infrastructure destinée à l'athlétisme. Dans la planification des entraînements, les possibilités du centre sportif sont complètes: par l'immense offre d'activités de bien-être et de remise en forme de Löche-les-Bains avec ses 30 bassins thermiques. Au début de l'été déjà, le responsable concerné prépare la glace pour les camps d'entraînement de hockey sur glace. Les installations sont accessibles à tout un chacun, été comme hiver.

Sportarena Leukbad
+41 (0)27 470 10 37, www.sportarena.leukbad.ch



3
Aussichtsplattform auf der Gemmi
Eine Aussichtsplattform zwischen Himmel und Erde – der neue Hot Spot in der Region.

Die neue Aussichtsplattform ist direkt angrenzend zur Terrasse des Bergrestaurants gebaut. Von hier aus ragt die trapezförmige, filigrane Stahlkonstruktion rund zehn Meter über die Felswand hinaus.

Der Gang auf die Plattform wird sicher eine kleine Mutprobe. In der Tat: Der Fussteg besteht aus einem Gitterrost, durch den die Besucher über 250 Meter in die Tiefe blicken.
Neu befindet sich auf dem Gemmipass der erste Erlebnis-Klettersteig der Schweiz. Zahlreiche nervenzitrende Attraktionen erwarten den Besucher.
Der Pass ist Einstiegs- und Ausgangspunkt des Klettersteiges auf das Daubenhorn (2941 m), welcher der grösste der Schweiz ist.

Plateforme panoramique

Une plateforme panoramique entre ciel et terre – le nouveau hot spot de la région.

La nouvelle plateforme est directement attenante à la terrasse du restaurant de montagne. Depuis là, la construction lancée, en acier et en forme de trapeze, surplombe la falaise sur environ dix mètres.

L'accès à la plateforme mettra certainement à l'épreuve le courage des hôtes. En effet, le sol est une grille métallique à travers laquelle les visiteurs ont une vue plongeante sur 250 mètres de vide.
Nouveau: première via ferrata ouverte de Suisse sur le col de la Gemmi. De nombreuses attractions à sensations fortes attendent le visiteur.
Le col est le point de départ de la plus grande voie d'escalade de Suisse menant au sommet du Daubenhorn (2941 m).

Gemmi-Bahnen Leukbad
+41 (0)27 470 18 39, www.gemmi.ch



9
Mit Mario Botta ins Mittelalter
Das Bischofsschloss mit dem Turm aus dem 11. Jahrhundert sowie trutzige Türme und Schlösser zeugen in Leuk-Stadt von der einstigen Macht und Wehrkraft der Leuker. Für den Umbau des Schlosses mit seiner markanten Glaskuppel liess sich der weltbekannte Architekt Mario Botta gewinnen. Diese Kuppel ist nur eine der zahlreichen Sehenswürdigkeiten in Leuk-Stadt. Denn das mittelalterliche Städtchen ist auch Heimat der ältesten Cornalin-Rebe der Schweiz, wartet mit einem beeindruckenden Beirhaus und zahlreichen Patrizierhäusern aus Leuk-Stadt ist ein Kulturtort, der Sinne und Seele fordert und fördert. Auch die Ihre.

Geführter Rundgang durch Leuk-Stadt
Juli bis Ende Oktober: Dienstag 14.30 Uhr, Treffpunkt Rathaus Leuk, Eintritt frei.
Schloss Leuk geöffnet: 16. Juli bis 31. August von 11.00 bis 18.00.
Montag geschlossen.

Voyage au Moyen-Age avec Mario Botta

A Löche-Ville, le Château épiscopal avec sa tour du 11^e siècle ainsi que des tours et des châteaux fortifiés témoignent de la puissance et de la combativité des habitants de la région d'antan. Mario Botta, architecte mondialement célèbre, s'est laissé convaincre par le projet de transformation du château avec sa caractéristique coupole en verre. Cette coupole constitue actuellement l'une des nombreuses curiosités de Löche-Ville. Car la petite ville moyenâgeuse, d'où est originaire le plus ancien cepage de Cornalin de Suisse, attend le visiteur avec un impressionnant ossuaire et de nombreuses maisons patriciennes. Löche-Ville est un lieu de culture qui titille et stimule l'âme et les sens. Les vôtres également.

Visite guidée de Löche-Ville
Juillet à fin octobre: Mardi 14h30, rendez-vous à la Mairie de Löche, entrée libre.
Le Château Löche est ouvert du 16 juillet au 31 août de 11.00 à 18.00.
Fermé les lundis.

Leuk Tourismus
+41 (0)27 473 10 94, www.leuk.ch



15
Guttet-Feschel – schützenswerte Orte
Im Zentrum des Dorfkerns von Guttet befindet sich das traditionsreiche und historische Pfündhaus, auch bekannt als altes Schulhaus, welches an der Hausfront mit der Jahrzahl 1823 datiert ist. Durch die Zusammenlegung der Schulen sowie der Fusion der Gemeinden Guttet und Feschel im Jahr 2000 entstanden leer stehende Lokalitäten. Die Gemeinde beschloss, ihre eigenen ungenutzten Räumlichkeiten wieder einer sinnvollen Verwendung zuzuföhnen. So wurde der zweistöckige Blockbau einer sanften Renovation unterzogen und das Objekt mit geschickter Verbindung von altem und modernem Stil zur Nutzung für Gruppen und Familien mit 8 bis 13 Personen bereitgestellt. Zudem bietet das Gebäude Platz für Sitzungen, Veranstaltungen und Seminare bis 20 Teilnehmer. Den Benützern steht Hightech zur Verfügung wie Satelliten-TV und Internet. Es gelangen, durch die Sanierung den historischen Charakter und Charme des umgebenden Dorfbildes zu erhalten und aufzuwerten und gleichzeitig ein touristisches Angebot für anspruchsvolle Besucher zu schaffen.

Guttet-Feschel – des sites à protéger

L'historique et traditionnelle «Pfündhaus» se trouve au cœur du noyau du village de Guttet. Elle est également connue en tant qu'ancienne école et sur sa façade est inscrite l'année 1823. La fusion des écoles ainsi que des communes de Guttet et de Feschel en 2000 ont généré des locaux vides. La commune décida de réaffecter ses propres locaux inutilisés à un usage judicieux. Ainsi l'édifice de deux étages fut soumis à une discrète rénovation et l'objet allait habilement les styles anciens et moderne mis à disposition de groupes et de familles de 8 à 13 personnes. De plus, l'édifice offre des espaces de réunions, pour des manifestations et des séminaires pour jusqu'à 20 personnes. Un matériel high-tech est à disposition des utilisateurs avec la TV satellite et Internet. A travers la restauration, il a été possible de conserver et de valoriser le caractère historique et le charme du village environnant et de créer en même temps une offre touristique destinée à des visiteurs exigeants.

Guttet-Feschel Tourismus
+41 (0)27 473 17 70, www.guttet-feschel.ch



4
Golf in der alten Rhone in Leuk
Im Gelände des alten Flusslaufes der Rhone vor Leuk steht seit Juli 2002 ein 18-Loch-Golfplatz. Eingebettet zwischen kleinen Seen, Baum- und Strauchpartien, ist der Platz während neun Monaten im Jahr bespielbar. Die Gesamtfläche des Golfperimeters beträgt 54 ha und bietet somit viel Platz für Zonen des Spiels, der Erholung und des Umweltschutzes. Der Golfplatz wurde vom Schotten John Chilver-Stainer, BSc, MICE im Stil der klassischen «Links-Golfplätze von Schottland modelliert.

Die Philosophie dieses Golfplatzdesigns basiert auf einer Mischung der strategischen, der pennenal und der heroischen Schule. Zusätzlich wird jedes Loch nach der traditionellen Philosophie der Par- oder Bogey-Spieler konzipiert. Der Parcours hat eine stetig steigende Spannung und die Pars sind gut ausgleichend. Der Meisterschaftsplatz zählt 18 Löches, 6109 m, mit der SSS-Norm 72.

Golf dans le lit du vieux Rhône à Löche

Un golf de 18 trous est installé depuis juillet 2002 sur des terrains de l'ancien lit du Rhône avant Leuk. Niché parmi de petits lacs et des zones d'arbres ou de buissons, le terrain est exploitable neuf mois par année. La surface totale du terrain de golf comprend 54 ha et offre ainsi beaucoup d'espace pour des zones de jeu, de repos et de protection de l'environnement.

Le terrain de golf a été conçu par l'écossais John Chilver-Stainer, BSc, MICE, sur le modèle classique de type «links des greens écossais». La philosophie du design de ces terrains de golf est basée sur un mélange des trois écoles: stratégie, pénale et héroïque. De plus, chaque trou est conçu d'après la philosophie du joueur «scotch» ou du joueur «bogey». Le parcours entretient un suspense croissant et les Pars sont bien équilibrés. Le terrain de championnat à 18 trous mesure 6109 m, SSS 72.

Golfclub Leuk, Susten
+41 (0)27 473 61 61, www.golfleuk.ch



10
Varen – Weininsel im Wallis
«Pfylfotru» ist der Dialektbegriff für Schmettlering. PFYFOLTRU®-Weine stehen für Natur und Umwelt, für Gesundheit und Wohlbefinden sowie für ein sehr gut einer anerkannten Degustationskommission. Entdecken Sie auf einer Wanderung entlang der Bisse de Varone, auf dem Kulturweg Dala-Raspille oder auf dem Pfylfotru-Lehrpfad in Varen dies einmalige Naturerlebnis!

Geniessen Sie eine Degustation in einer der zahlreichen Varen Kellererien oder nehmen Sie teil an der Varen Weinwoche, die jedes Jahr im September mit dem grossen Pfylfotru-Weinfest ihren Höhepunkt haben.
Für Vereine, Firmen, Gruppen und Jahrgänger ab 10 Personen empfehlen wir Ihnen den geführten Varen Reb- und Kellerrundgang. Kosten Sie regionale Spitzenweine und kulinarische Spezialitäten. Buchbar bei Leukbad Tourismus.

Varen – l'îlot des vins en Valais

«Pfylfotru» en dialecte signifie papillon. Les vins labellisés PFYFOLTRU® sont gants du respect de la nature et de l'environnement; ils sont synonymes de santé et bien-être, et ont obtenu la mention «excellente d'une commission de dégustation reconnue. Venez découvrir cette biodiversité unique à l'occasion d'une randonnée ou du bûsse de Varone, sur le sentier culturel Dala-Raspille ou sur le sentier didactique Pfylfotru de Varone.

Vous pourrez profiter d'une dégustation dans l'un des nombreux caveaux de Varone ou participerez semaines du vin de Varone qui ont lieu chaque année en septembre et dont le moment fort est la grande fête du vin Pfylfotru.

Nous recommandons la visite guidée des vignobles et caves de Varone aux associations, entreprises, groupes et amicaux d'anciens élèves à partir de 10 personnes qui pourront ainsi goûter les excellents vins de la région et ses spécialités culinaires. Réservations auprès de l'office du tourisme de Löche-les-Bains.

Pro Varen
+41 (0)27 473 15 77, www.varen.ch, www.provaren.ch



16
Vom Open Air in die Höhe
Mit über 80 000 Zuschauern ist das Open Air Gampel der grösste jährliche Anlass im Wallis – für Jung und Alt ein unvergessliches Erlebnis. Oberhalb von Gampel beginnt eine aussergewöhnliche Berglandschaft. Die Luftseilbahn bringt Wanderer und Biker rasch hinauf auf 1500 Meter über Meer ins idyllische Dorf Jeizinen: Ausgangsort für Touren ins Lötschental oder nach Leukbad. Regelmässige Führungen erschliessen die einzigartige und selten gewordene Flora und Fauna der Leuker Sonnenberge.

Gleichschmierler und Deltasegler profitieren vom Spezialangebot der Luftseilbahn Gampel-Jeizinen, wo die Benutzung der Start- und Landerechte auf den dafür reservierten Plätzen im Fahrgastpreis inbegriffen ist.

Prendre de l'altitude depuis l'Open Air

Avec plus de 80 000 spectateurs, l'Open Air de Gampel est le plus grand concert-événement annuel en Valais – un événement inoubliable pour jeunes et moins jeunes. Au-dessus de Gampel débute un paysage de montagne inhabituel. Le téléphérique emmène rapidement les randonneurs et les vététistes à 1500 mètres d'altitude, vers l'idyllique village de Jeizinen, le point de départ de circuits dans le Lötschental ou en direction de Löche-les-Bains. Des promenades accompagnées sont organisées régulièrement et permettent de découvrir la faune et la flore des montagnes ensoleillées de Löche qui sont uniques et en voie de disparition. Les parapentistes et les deltaplanistes profitent de l'offre spéciale des remontées mécaniques de Gampel-Jeizinen dans laquelle les efforts de décollage et d'atterrissage sur les emplacements prévus à cet effet sont compris dans le prix du billet.

Verkehrsbüro Gampel-Bratsch
+41 (0)27 932 24 60, www.gampel-bratsch-tourismus.ch

Luftseilbahn Gampel-Jeizinen
+41 (0)27 932 12 65



5
Panoramaaussicht vom Torrent
Die Torrent-Bahnen bringen Sie in wenigen Minuten zur Bergstation Rinderhütte auf 2350 m ü. M., wo Sie eine atemberaubende Aussicht auf das Rhonetal und die 4000er der Walliser Alpen geniessen.
Das Torrent-Gebiet bietet Ihnen neben den zahlreichen Wander- und Bikewegen auch die Passwanderung ins Lötschental, eine adrenalin-steigernde Abfahrt mit den Monstertrottiertes und den Kräutertemenweg.
Geniessen Sie die Walliser Bergwelt mit der sanften Natur während der geführten Wanderung auf das Torrenthorn (3000 m ü. M.) oder dem Alpakas-Trekking zum Wyss See. Besichtigen Sie das Schaukäsen auf der Torrentalp oder geniessen Sie einen kulinarischen Anlass am Berg.

Wer gerne das Adrenalin in den Adern spürt, sollte den anspruchsvollen Gratwegsteg über dem Schafberg auf keinen Fall verpassen. Ab diesem Sommer können Sie sich auf Torrent einer neuen Art des Golfens fröhnen: 9 Loch Disc Golf Parcours.

Vue panoramique depuis Torrent

Les installations de Torrent vous hissent en quelques minutes jusqu'à la station d'arrivée de la Rinderhütte, à 2350 m d'altitude, où vous bénéficierez d'une vue saisissante sur la Vallée du Rhône et les 4000 des Alpes valaisannes.
En plus des nombreux sentiers de randonnée et de VTT, la région de Torrent vous propose également la randonnée franchissant le col jusqu'au Lötschental, une descente riche en adrénaline sur une trinité Monstet 4x4, ainsi que le sentier thématique des plantes aromatiques.
Profitez de l'univers féérique des montagnes valaisannes et de la douceur de la nature, au fil d'une randonnée accompagnée jusqu'au Torrenthorn (3000 m d'altitude) ou d'un trekking avec des alpagas jusqu'au lac Wyss See.
Assistez à la fabrication du fromage à l'alpage de Torrent ou appréciez un événement culinaire à 2300 m d'altitude.
Les amateurs de poussées d'adrénaline devraient absolument tester l'exigeant sentier d'arête du Torrent. A partir de cet été, vous pouvez vous adonner à une nouvelle variété de golf aux alentours de la Rinderhütte: le parcours de disc golf 9 trous. L'objectif de ce sport est de lancer un disc (frisbee) dans un panier.

Torrent-Bahnen Leukbad-Albinen AG
+41 (0)27 472 81 10, www.torrent.ch



11
Erfrischend. Natürlich. Alpin.
Im traditionsreichen Leukbad, von Bergriesen umgeben und der Sonne verwöhnt, liegt die Walliser Alpentherme & Spa Leukbad direkt am historischen Dorfplatz. Mit ihren agilen Quellen der Vitalität und Schönheit verwehnt sie Ihre Gäste mit moderner und traditioneller Spa-Erlebnissen, einem breit gefächerten Medical Wellness Angebot sowie Beauty-Träumen von CLARINS. Das authentische Walliser Saurandorf und die Thermalbäder mit fantastischem Blick runden das Angebot 365 Tage im Jahr entspannend reich ab.

Entouré par les imposantes montagnes généreusement ensoleillées, le centre thermal Walliser Alpentherme & Spa Leukbad est situé directement sur la place du village historique de Löche-les-Bains. Avec ses sources alpines de vitalité et de beauté, il possède tous les atouts pour choyer les hôtes en leur offrant des expériences de spa tendance et traditionnelles, une vaste offre de Medical Wellness et des soins de beauté de rêve de CLARINS. L'espace sauna, représentant un village de saunas valaisan authentique et les bains thermaux, dotés d'une vue époustouflante, assurant bien-être et détente 365 jours par an.

Rafräichissant. Naturel. Alpin.

Entouré par les imposantes montagnes généreusement ensoleillées, le centre thermal Walliser Alpentherme & Spa Leukbad est situé directement sur la place du village historique de Löche-les-Bains. Avec ses sources alpines de vitalité et de beauté, il possède tous les atouts pour choyer les hôtes en leur offrant des expériences de spa tendance et traditionnelles, une vaste offre de Medical Wellness et des soins de beauté de rêve de CLARINS. L'espace sauna, représentant un village de saunas valaisan authentique et les bains thermaux, dotés d'une vue époustouflante, assurant bien-être et détente 365 jours par an.

Walliser Alpentherme & Spa Leukbad
+41 (0)27 472 10 10, www.alpentherme.ch



17
Goethe in Inden
Auf dem Weg nach Leukbad kommen wir auf ein kleines Plateau, das weit ins Tal hineinragt, nach Inden. Johann Wolfgang Goethe hat dies 1779 so beschrieben: «... Wir sahen, als wir eine Esche herumkamen und bei einem Heiligenstock ausruhten, uns unter uns am Ende einer schönen grünen Matte, die an einem ungeheuren Felschlund herging, das Dorf Inden mit



Leuk Tourismus	Leuk	+41 (0)27 473 10 94	www.leuk.ch
----------------	------	---------------------	--

Restaurants in Gampel / Restaurants à Gampel